

So erreichen Sie unsere Ausbildungsorte

### **Langbehnstraße 4, 22761 Hamburg**

Die Langbehnstraße befindet sich im Stadtteil Bahrenfeld und geht vom Bornkampsweg ab.  
*The Langbehnstraße is located in the Bahrenfeld district and starts from the Bornkampsweg.*

#### **Öffentliche Verkehrsmittel / Public transportation:**

Bus M2 oder M3 bis Haltestelle Bornkampsweg

Fahrplanauskunft / *Timetable information:* <http://t1p.de/hvvl4>

#### **Parkplätze vor Ort / Parking on site:**

Es ist leider nicht möglich, auf dem Gelände des DRK zu parken. In der direkten Umgebung (Langbehnstraße, Reichardtstraße) ist bedingter Parkraum (Wohngebiet) verfügbar. Fußläufig sind wir dann in 2-3 Minuten erreichbar.

Ebenfalls ist begrenzter Parkraum in der Leunastraße (Gewerbegebiet) vorhanden, hier beträgt der Fußweg zwischen 5 und 8 Minuten.

*Unfortunately, it is not possible to park on the premises of the DRK. In the immediate vicinity (Langbehnstraße, Reichardtstraße) conditional parking space (residential area) is available. Within walking distance we are then reachable in 2-3 minutes.*

*There is also limited parking space in Leunastraße (industrial park), here the walk takes between 5 and 8 minutes.*

#### **Ausbildungsraum / Training room:**

Die Ausbildungsräume befinden sich im Erdgeschoss des Haupthauses und im rückwärtigen Helferhaus. Der Zugang zum Helferhaus erfolgt über den Hof, links von der Fahrzeugrampe zur Werkstatt.

*The training rooms are located on the ground floor of the main house and in the rear building, the so-called helper house. Access is over the courtyard down steps or slope to the left of the vehicle ramp to the workshop.*

### **Teilfeld 5, 20459 Hamburg**

Die Straße Teilfeld befindet sich im Stadtteil Neustadt, geht vom Herrengraben ab und verläuft parallel zur Ludwig-Erhardt-Straße, zwischen Michel und Rödingsmarkt.

*The street Teilfeld is located in the Neustadt district, starts from the Herrengraben and runs parallel to the Ludwig-Erhardt-Strasse, between Michel and Rödingsmarkt.*

#### **Öffentliche Verkehrsmittel / Public transportation:**

S-Bahn S1, S2, S3 Stadthausbrücke

U-Bahn U3 Rödingsmarkt

Bus M6 oder S37 bis Michaeliskirche oder Rödingsmarkt

Fahrplanauskunft / *Timetable information:* <http://t1p.de/hvvt5>

Stand: 13.07.2020

**Parkplätze vor Ort / Parking on site:**

Es ist leider nicht möglich, in der unmittelbaren Umgebung zu parken. Die Anwohnerparkplätze werden regelmäßig vom Parkraummanagement der Stadt Hamburg überwacht. Ein Knöllchen bzw. Abschleppen ist vorprogrammiert. Wir empfehlen daher die Nutzung der Parkhäuser:

Michel-Garage, Einfahrt über Schaarsteinweg oder Neustädter Neuer Weg

Madison, Einfahrt über die Straße Herrengaben

Rödingsmarkt, Einfahrt über die Straße Herrlichkeit

*Unfortunately it is not possible to park in the immediate surroundings. The resident parking spaces are regularly monitored by the parking space management of the city of Hamburg. A penalty charge or towing is pre-programmed. We therefore recommend the use of car parks:*

*Michel garage, entrance via Schaarsteinweg or Neustädter Neuer Weg*

*Madison, entrance via Herrengaben*

*Rödingsmarkt, driveway over the road Herrlichkeit*

**Ausbildungsraum / Training room:**

Der Zugang zu den Ausbildungsräumen befindet sich rechts der Hausnummer Teilfeld 5, über den kleinen Parkplatz mit Schranke. Die Tür ist am Ende des Parkplatzes hinten links.

*The access to the training rooms is on the right of the house number Teilfeld 5, over the small parking lot with barrier. The door is at the end of the parking lot at the back left.*

Mit freundlichen Grüßen /  
Best Regards

Team Ausbildung

DRK-KV Hamburg Altona und Mitte e.V.  
Langbehnstraße 4  
D-22761 Hamburg

Telefon: 040/89 08 11-70

Telefax: 040/89 08 11-79

Web: [erstehilfe.drk-altona-mitte.de](http://erstehilfe.drk-altona-mitte.de)

Mail: [erstehilfe@drk-altona-mitte.de](mailto:erstehilfe@drk-altona-mitte.de)